

COLLET NECK SIZER DIES - .303 BRITISH COLLET NECK SIZING DIE ONLY

There is no loading system that will load more accurate ammunition than Lee Collet Dies. A collet squeezes the case neck against a precision mandrel for a perfect fit with minimum run-out. No lube case is needed. Cases last ten times longer, so the savings on only 35 cases will pay for the dies.



Attributes

- Name: .303 BRITISH COLLET NECK SIZING DIE ONLY
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430108990
- Mfr. No.: 91021
- Cartridge: 303 British
- Die Style: Neck Sizing Die
- Delivery weight: 0.204kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 41mm
- Shipping length: 124mm
- UPC: 734307910211

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH](#)
- [English: Safety Instruction Guide for COLLET NECK SIZER DIES .303 BRITISH](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .303 British](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .303 British](#)
- [Suomi: COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH Käyttöohjeet ja Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH

Einführung

Willkommen zu den Sicherheitshinweisen für die COLLET NECK SIZER DIES von Lee Precision. Dieses Produkt ist speziell für das präzise Laden von .303 British Munition konzipiert. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Lagern Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Befolgen Sie alle lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich der Verwendung und Lagerung von Munition und Ladegeräten.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie das Collet nur mit Hülsen, die für das .303 British Kaliber geeignet sind.
- Achten Sie darauf, dass die Hülsen sauber und frei von Schmutz oder Rückständen sind, bevor Sie sie in die Collet einlegen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder deformierten Hülsen.
- Tragen Sie beim Laden von Munition immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Dämpfen oder Staub zu vermeiden.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereitliegen.
- Überprüfen Sie, ob die Collet und die Hülsen in gutem Zustand sind.

2. Installation:

- Befestigen Sie die Collet in Ihrer Ladepresse gemäß der Bedienungsanleitung des Herstellers.
- Stellen Sie sicher, dass die Collet sicher und fest sitzt.

3. Verwendung:

- Legen Sie die Hülsen in die Collet.
- Betätigen Sie die Ladepresse langsam und gleichmäßig, um den Hülsenhals gegen das Präzisionsmandrel zu drücken.
- Überprüfen Sie die Passform der Hülsen nach dem Sizing. Sie sollten eine perfekte Passform ohne übermäßige Spannung aufweisen.

4. Nach der Verwendung:

- Entfernen Sie die Hülsen aus der Collet und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Lagern Sie die Collet an einem trockenen, sicheren Ort.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle beschädigten oder nicht mehr benötigten Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und anderen Materialien.
- Stellen Sie sicher, dass keine gefährlichen Abfälle in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte wenden Sie sich an den Hersteller oder an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben, um weitere Unterstützung oder Informationen zu erhalten.

Wichtige Hinweise

- Achten Sie darauf, dass Sie alle Sicherheitsvorkehrungen einhalten, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die EU Safety Gate Plattform auf Rückrufinformationen oder Sicherheitswarnungen zu diesem Produkt.

Vielen Dank, dass Sie sich für die COLLET NECK SIZER DIES von Lee Precision entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Erfolg beim Laden Ihrer Munition.

Safety Instruction Guide for COLLET NECK SIZER DIES .303 BRITISH

Introduction

Thank you for choosing the COLLET NECK SIZER DIES .303 BRITISH. This product is designed to help you create accurate ammunition by utilizing a collet mechanism that provides a perfect fit for your cases. To ensure your safety and the best performance from this product, please follow the guidelines outlined in this safety instruction guide.

General Safety Guidelines

- Always read and understand the user manual before using the product.
- Keep the dies and all reloading equipment out of reach of children and unauthorized users.
- Use the product only for its intended purpose.
- Regularly inspect the dies for any signs of wear or damage before use.
- Ensure that your workspace is clean, organized, and free from distractions when reloading ammunition.
- Be aware of the potential hazards associated with reloading ammunition, including lead exposure and the handling of gunpowder.

Specific Safety Precautions for Use

- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, while reloading.
- Avoid direct contact with the case neck mandrel and collet when in use to prevent injury.
- Do not exceed the recommended load specifications for your ammunition.
- Ensure that the reloading area is wellventilated to minimize inhalation of dust or fumes.
- In case of an accident or injury, seek medical assistance immediately.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Ensure that your reloading press is securely mounted and stable.
- Attach the COLLET NECK SIZER DIE to your reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die to the appropriate height for your specific reloading setup.

2. Using the Die:

- Prepare your cases by cleaning and inspecting them for any damage.
- Insert the case into the die and ensure it is properly positioned against the mandrel.
- Pull the handle of the reloading press to activate the collet mechanism, which will squeeze the case neck for a precise fit.
- Repeat the process for additional cases as needed.

3. PostUsage:

- After use, clean the die with a suitable cleaning solution to remove any residue.
- Store the dies in a safe and dry place, away from moisture and direct sunlight.

Disposal Instructions

- Dispose of any used or damaged dies in accordance with local regulations.
- Do not throw away the dies in regular household waste; instead, consider recycling options if available.
- Ensure that all hazardous materials, such as lubricants or cleaning agents, are disposed of properly according to safety guidelines.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding the COLLET NECK SIZER DIES .303 BRITISH or safety concerns, please refer to the manufacturer's contact information provided in the product packaging or manual.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective reloading experience. Always prioritize safety and stay informed about best practices in ammunition reloading.

Guide de Sécurité pour les Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .303 British

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour les Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .303 British. Ce document a pour but de vous fournir des informations essentielles sur l'utilisation sécuritaire de ce produit, conformément aux directives de sécurité des consommateurs de l'UE.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement pour le rechargement de munitions de type .303 British.
- Vérifiez que tous les outils et équipements sont en bon état avant utilisation.
- Gardez tous les outils hors de portée des enfants et des animaux.
- Ne jamais utiliser le produit en cas de doute sur son intégrité ou son fonctionnement.
- Signalez tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de sécurité lors du rechargement pour protéger vos yeux.
- Utilisez des gants de protection pour éviter tout contact direct avec les matériaux de rechargement.
- Ne surchargez pas les douilles et suivez les instructions du fabricant pour les limites de charge.
- Ne laissez jamais les douilles ou les produits de rechargement sans surveillance pendant l'utilisation.
- Assurez-vous que votre espace de travail est bien ventilé pour éviter l'inhalation de poussières ou de vapeurs nocives.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation des Dies:

- Fixez le collet neck sizer die dans votre presse de rechargement selon les instructions du fabricant.
- Assurez-vous que le die est bien serré pour éviter tout mouvement pendant le processus de rechargement.

2. Utilisation:

- Insérez la douille vide dans le collet du die.
- Actionnez la presse pour comprimer le col de la douille contre le mandrin de précision.
- Retirez la douille et vérifiez qu'elle s'ajuste correctement.
- Répétez le processus pour chaque douille à recharger.

3. Vérifications:

- Inspectez chaque douille après le rechargement pour détecter toute anomalie ou dommage.
- Ne pas utiliser de douilles endommagées.

Instructions d'Élimination

- Les douilles usagées doivent être éliminées conformément aux réglementations locales sur les déchets dangereux.
- Ne jetez pas les douilles dans les poubelles ordinaires.
- Consultez votre centre de recyclage local pour des options d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

- Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le fabricant ou un professionnel qualifié.

Merci d'utiliser les Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .303 British de manière responsable et sécuritaire.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .303 British

Introduzione

Grazie per aver scelto il Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .303 British. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate nel ricaricare munizioni di alta precisione. È importante seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un ambiente ben ventilato.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o non funziona correttamente.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente eventuali aggiornamenti sui richiami tramite la piattaforma Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi durante l'uso del prodotto per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Indossa guanti protettivi per evitare il contatto diretto con materiali potenzialmente pericolosi.
- Non forzare il collet o il mandrino durante l'uso; segui le istruzioni per una corretta applicazione della forza.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto da solo; contatta un professionista qualificato per assistenza.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni di umidità o temperature estreme.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Collet Neck Sizer Die:

- Assicurati che il tuo pressa per ricarica sia compatibile con il Collet Neck Sizer Die.
- Fissa il die nella pressa seguendo le istruzioni specifiche del produttore della pressa.
- Verifica che il die sia ben posizionato e fissato prima di iniziare.

2. Uso del Collet Neck Sizer Die:

- Inserisci la cartuccia nel die, assicurandoti che sia allineata correttamente.
- Aziona la pressa per stringere il collet attorno al collo della cartuccia.
- Controlla la vestibilità della cartuccia; se necessario, ripeti il processo per ottenere la vestibilità desiderata.
- Rimuovi la cartuccia dal die con attenzione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei prodotti non più utilizzabili.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; utilizza i punti di raccolta autorizzati per i materiali pericolosi.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per assistenza e ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, contatta il tuo rivenditore o visita il sito ufficiale di Lee Precision. Assicurati di avere il numero di modello e la data di acquisto a portata di mano quando richiedi supporto.

Grazie per aver scelto il Collet Neck Sizer Dies Lee Precision .303 British. Utilizzando questo prodotto in modo sicuro e responsabile, potrai ottenere risultati di alta qualità nella tua esperienza di ricarica.

COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH Käyttöohjeet ja Turvaohjeet

Johdanto

Tervetuloa COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH käyttöohjeeseen. Tämä ohje on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset Turvaohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja pidä se poissa lasten ulottuvilta.
- Tarkista tuote ennen käyttöä varmistaaksesi, ettei siinä ole vaurioita tai puutteita.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita ja suosituksia.
- Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta tuotteen mahdolliset takaisinvetouutiset.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Älä koskaan käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet patruunoita ja latausvälineitä.
- Varmista, että työskentelyalueesi on hyvin valaistu ja puhdas.
- Pidä kaikki työkalut ja tarvikkeet järjestyksessä ja poissa lasten ulottuvilta.
- Vältä liiallista voimaa tai painetta tuotteen käytössä, sillä se voi aiheuttaa vaurioita.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelut:

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Tarkista, että kaikki tarvittavat työkalut ovat saatavilla.

2. Asennus:

- Kiinnitä collet neck sizing die tukevasti latauspöytään tai vastaavaan työpisteeseen.
- Varmista, että die on oikein asetettu ja että se on tiukasti paikallaan.

3. Käyttö:

- Syötä patruunan kaula dieen varovasti.
- Purista colletia varovasti, kunnes patruuna on tiukasti paikallaan.
- Varmista, että patruuna on täysin istuva ennen lataamista.

4. Puhdistus:

- Puhdista die käytön jälkeen pehmeällä, kuivalla liinalla.
- Varmista, että die on täysin kuiva ennen säilytystä.

Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote ja sen osat paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tai sen osia tavalliseen sekajätteeseen, jos se on vaurioitunut tai sisältää vaarallisia materiaaleja.

Lisätietoja

- Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia tuotteen käytössä. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi turvallinen ja tehokas käyttö.

Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH

Introduktion

Tack för att du valt COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH. Denna produkt är utformad för att säkerställa en exakt och pålitlig kalibrering av hylsor. För att säkerställa säker användning och långvarig prestanda är det viktigt att följa dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Förvara produkten på en torr och säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon och handskar vid hantering av hylsor och laddningsverktyg.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.
- Kontrollera att inga föremål blockerar hylsans väg när den pressas.
- Undvik att använda produkten i en miljö med hög luftfuktighet eller extrema temperaturer.
- Använd endast hylsor som är avsedda för .303 British patroner.

Instruktioner för installation och användning

1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material innan du börjar.
- Se till att du har en stabil arbetsyta.

2. Installera dies:

- Skruva fast collet neck sizing die i din press enligt tillverkarens anvisningar.
- Justera höjden på dies så att den passar din press korrekt.

3. Användning:

- Placera hylsan i collet och se till att den sitter ordentligt.
- Tryck ner handtaget på pressen långsamt och jämnt för att kalibrera hylsans hals.
- Kontrollera att hylsan är korrekt kalibrerad innan du fortsätter med laddningen.

4. Efter användning:

- Rengör dies och arbetsytan noggrant efter användning.
- Förvara produkten i sin originalförpackning eller annan säker plats.

Avfallshantering

- Kasta inte produkten tillsammans med hushållsavfall.
- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av metallprodukter.
- Om produkten är skadad eller inte längre används, kontakta en återvinningscentral för korrekt hantering.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information, vänligen kontakta tillverkaren eller en auktoriserad återförsäljare. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .303 BRITISH. Tack för att du är en ansvarsfull användare!